

**AVIS DE PROJET DE MARCHÉ (APM)  
pour  
SERVICES PROFESSIONNELS**

**NIBS : R109D : Services de traduction**

<b>Numéro de référence :</b>	20220536	<b>Numéro de la demande de soumissions :</b>	20220536
<b>Nom de l'organisation :</b>	<i>L'Agence de la consommation en matière financière du Canada (ACFC)</i>		
<b>Date de la demande de soumissions :</b>	7 novembre 2022	<b>Date de clôture :</b>	19 décembre 2022 à 14 h, heure normale de l'Est (HNE)
<b>Date de début prévue :</b>	1 février 2023	<b>Niveau d'effort estimé :</b>	Varie, voir ci-dessous
<b>Date de livraison prévue :</b>	1 février 2023	<i>La durée du contrat s'étendra depuis la date d'attribution du contrat jusqu'au 31 mars 2024. Le contrat sera assorti d'une option irrévocable de prolongation pour cinq périodes supplémentaires d'un an chacune.</i>	
<b>Durée du contrat :</b>	<i>L'Accord sur les marchés publics de l'Organisation mondiale du commerce (AMP-OMC), l'Accord de libre-échange nord-américain (ALENA), l'Accord de libre-échange Canada-Chili (ALECC), l'Accord de libre-échange canadien (ALEC), l'Accord de Partenariat transpacifique global et progressiste (PTPGP), l'Accord de libre-échange Canada-Pérou (ALECP), l'Accord de libre-échange Canada-Colombie, l'Accord de libre-échange, l'Accord de libre-échange Canada-Corée, l'Accord économique et commercial (AECG) entre le Canada et l'Union européenne, l'Accord de libre-échange Canada-Ukraine et l'Accord de libre-échange entre le Canada et le Panama (ALECPA), si celui-ci est en vigueur.</i>		
<b>Méthode de sollicitation :</b>	Concurrentielle	<b>Accords commerciaux applicables :</b>	
<b>Ententes sur les revendications territoriales globales qui s'appliquent :</b>	Non	<b>Nombre de contrats :</b>	1

## **Détails du besoin**

Procédure d'appel d'offres : **Appel d'offres ouvert**

Description des travaux :

**Exigences relatives à la sécurité** : LVERS des services professionnels centralisés #9

**Niveau minimum d'attestation de sécurité requis pour l'entreprise** : VOD – Cote de fiabilité pour les documents qui ont une protection allant jusqu'à Protégé B

**Niveau minimum d'attestation de sécurité requis pour les ressources** : Cote de fiabilité

## **Responsable du contrat**

**Nom** : *Stéphane Dupel*

**Téléphone** : 613 370-3223

**Courriel** : [FCAC.Contract-Contrat.ACFC@fcac-acfc.gc.ca](mailto:FCAC.Contract-Contrat.ACFC@fcac-acfc.gc.ca)

## **Demandes de renseignements**

Les demandes de renseignements concernant le besoin de cette demande de proposition (DP) doivent être transmises au responsable du contrat nommée ci-dessus. Le responsable du contrat enverra les documents de la DP directement par courriel aux titulaires d'AMA qualifiés invités à soumissionner dans le cadre du besoin. LES SOUMISSIONNAIRES SONT PRIÉS DE NOTER QUE LA DISTRIBUTION DES DOCUMENTS DE L'INVITATION À SOUMISSIONNER NE RELÈVE PAS DU SITE ACHATSETVENTES.GC.CA. L'État se réserve le droit de négocier avec tout fournisseur pour tout marché. Les documents peuvent être présentés dans l'une ou l'autre des langues officielles.